



## Bajonett Steckverbinder *Bayonet connectors*

### **Kabelsteckverbinder**

- Steckverbinder mit Bajonettverriegelung
- Schutzart IP40<sup>1)</sup>
- Integrierte Kabelzugentlastung
- Transparenter Kabelknickschutz

### **Cable Connector**

- Connector with bayonet locking
- Degree of protection IP40<sup>1)</sup>
- Internal strain relief
- Transparent cable bushing

<sup>1)</sup> Erläuterung der Schutzarten siehe Seite TI-3 - TI-4. / <sup>1)</sup> Explanation of protection standards see page TI-3 - TI-4.



Aufbau des Steckverbinders:  
Construction of the connector:

Kabelstecker und  
Flanschdose  
Male cable connector and  
female socket connector



Schirmblech (Sonderausführung)  
Shielding sheet (special version)

- SI IP40
- SI IP67
- Bajonett
- MPP IP67
- PP IP67
- M9 IP40
- M9 IP67
- SI IP67
- Bajonett
- NCC
- PP IP67
- M16 IP40
- M16 IP67
- M23
- Bajonett
- M25
- RD24
- RD30
- M5
- M8
- M12-A
- VL
- Verteiler
- M12-B
- M12-D
- M12-S
- M12-T
- M12-US
- M18
- 7/8"
- BF-A
- BF-B
- BF-C

## Leistungs Steckverbinder Serie 690 Power connectors series 690

Bezeichnung  
Description

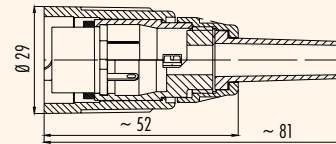
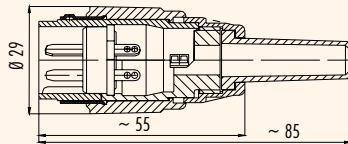
Kabelstecker  
Male cable connector

Kabeldose  
Female cable connector

Abbildung  
Figure



Maßzeichnung  
Drawing



Bestell-Nr.  
Ordering-No.

Polzahl Contacts	Kabeldurchlass Cable outlet	Bestell-Nr. Ordering-No.
3	5-8 mm	09 0055 00 03
5	5-8 mm	09 0059 00 05
7	5-8 mm	09 0063 00 07
12	5-8 mm	09 0467 00 12

Polzahl Contacts	Kabeldurchlass Cable outlet	Bestell-Nr. Ordering-No.
3	5-8 mm	09 0056 00 03
5	5-8 mm	09 0060 00 05
7	5-8 mm	09 0064 00 07
12	5-8 mm	09 0468 00 12

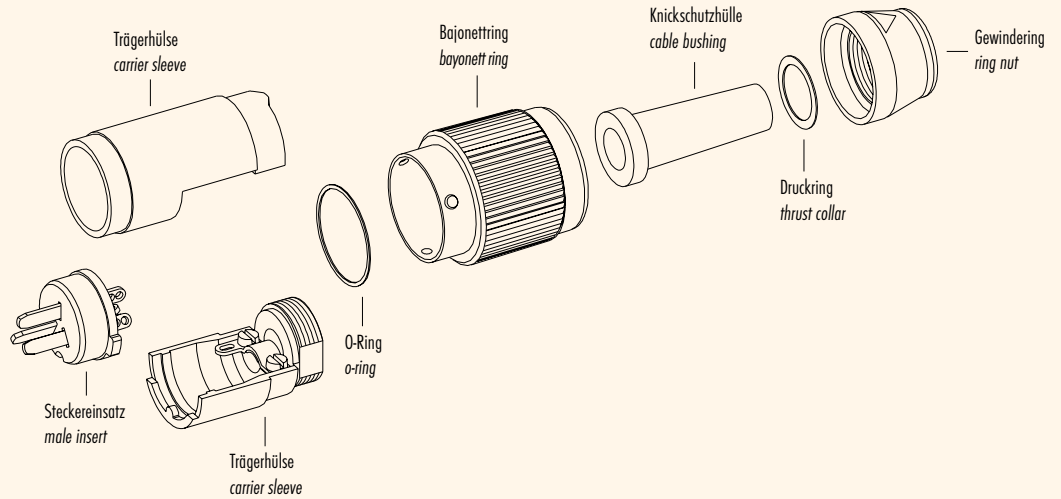
Technische Daten  
Specifications

	3	5	7	12	
Polzahl	3	5	7	12	Number of contacts
Steckverbinder Verriegelung	bajonett/bayonet				Connector locking system
Anschlussart	löten/solder				Termination
Anschlussquerschnitt	max. 2,5 mm <sup>2</sup> (max. AWG 14)		max. 0,75 mm <sup>2</sup> (max. AWG 20)		Wire gauge
Kabeldurchlass	5-8 mm				Cable outlet
Schutzart	IP40				Degree of protection
Mechanische Lebensdauer	> 500 Steckzyklen/> 500 mating cycles				Mechanical operation
Obere Grenztemperatur	+ 85 °C				Upper temperature
Untere Grenztemperatur	- 40 °C				Lower temperature
Bemessungsspannung	250 V		125 V		Rated voltage
Bemessungs-Stoßspannung	2500 V		1500 V		Rated impulse voltage
Verschmutzungsgrad	1				Pollution degree
Überspannungskategorie	II				Overvoltage categorie
Isolierstoffgruppe	III				Material group
Bemessungsstrom (40°C)	10 A		5 A		Rated current (40 °C)
Durchgangswiderstand	≤ 5 mΩ		≤ 8 mΩ		Contact resistance
Material Kontakt	Stift/pin CuZn (Messing/brass), Buchse/socket CuSn (Bronze/bronze)				Material of contact
Kontaktoberfläche	Ag (Silber/silver), Stift 7+12 pol. CuSnZn (Optalloy)/male contact 7+12 contacts CuSnZn (optalloy)				Contact plating
Material Kontaktkörper	PET (UL 94 V-0)				Material of contact body
Material Gehäuse	GD-Al (eloxiert/anodized)				Material of housing

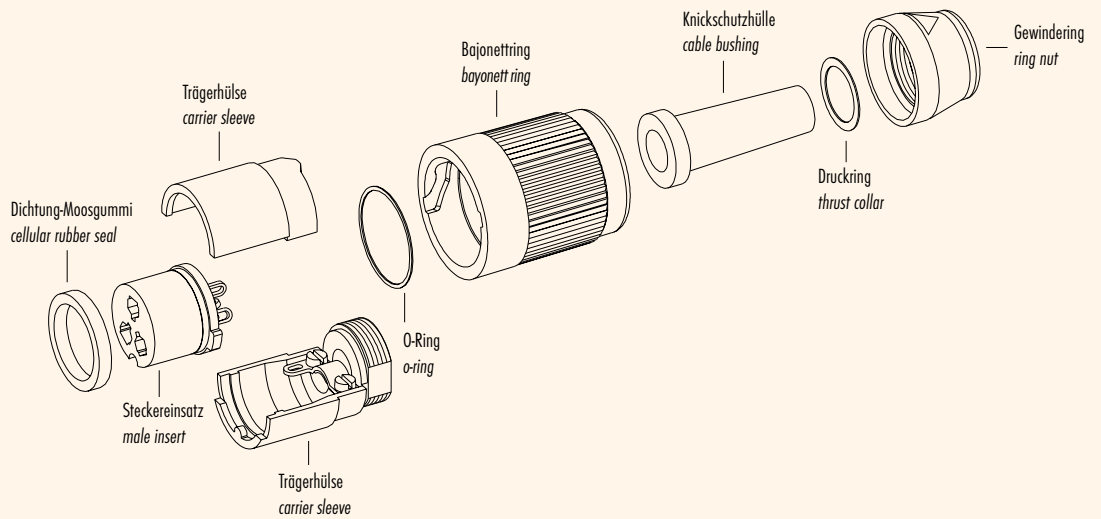
**Leistungs Steckverbinder Serie 690**  
**Power connectors series 690**

Einzelteildarstellung  
 Component part drawing

Kabelstecker  
 Male cable connector



Kabeldose  
 Female cable connector



## Leistungs Steckverbinder Serie 690 Power connectors series 690

Bezeichnung Description	Flanschstecker Male panel mount connector	Flanschdose Female panel mount connector	Flanschdose mit Schirmblech Female panel mount connector with shielding sheet
Abbildung Figure			

Maßzeichnung Drawing	Ansicht ohne Polbild View without contacts	Ansicht ohne Polbild View without contacts	Ansicht ohne Polbild View without contacts

Bestell-Nr. Ordering-No.	Polzahl Contacts		Bestell-Nr. Ordering-No.	Polzahl Contacts		Bestell-Nr. Ordering-No.	Polzahl Contacts	
	3	5		7	12			
	3	09 0057 00 03	3	09 0058 00 03	3	09 0058 70 03	5	09 0061 00 05
	5	09 0061 00 05	5	09 0062 00 05	5	09 0062 70 05	7	09 0065 00 07
	7	09 0065 00 07	7	09 0066 00 07	7	09 0066 70 07	12	09 0469 00 12
	12	09 0469 00 12	12	09 0470 00 12	12	-		

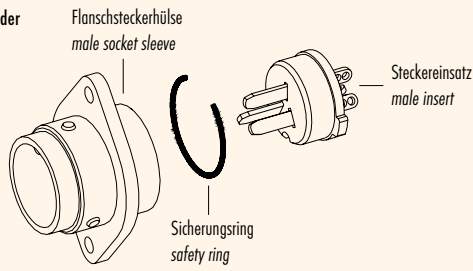
### Technische Daten Specifications

	3	5	7	12	
Polzahl	3	5	7	12	Number of contacts
Steckverbinder Verriegelung	bajonett/bayonet				Connector locking system
Anschlussart	löten/solder				Termination
Anschlussquerschnitt	max. 2,5 mm <sup>2</sup> (max. AWG 14)		max. 0,75 mm <sup>2</sup> (max. AWG 20)		Wire gauge
Kabeldurchlass	-				Cable outlet
Schutzart	IP40				Degree of protection
Mechanische Lebensdauer	> 500 Steckzyklen/> 500 mating cycles				Mechanical operation
Obere Grenztemperatur	+ 85 °C				Upper temperature
Untere Grenztemperatur	- 40 °C				Lower temperature
Bemessungsspannung	250 V		125 V		Rated voltage
Bemessungs-Stoßspannung	2500 V		1500 V		Rated impulse voltage
Verschmutzungsgrad	I				Pollution degree
Überspannungskategorie	II				Overvoltage categorie
Isolierstoffgruppe	III				Material group
Bemessungsstrom (40°C)	10 A		5 A		Rated current (40 °C)
Durchgangswiderstand	≤ 5 mΩ		≤ 8 mΩ		Contact resistance
Material Kontakt	Stift/pin CuZn (Messing/brass), Buchse/socket CuSn (Bronze/bronze)				Material of contact
Kontaktoberfläche	Ag (Silber/silver), Stift 7+12 pol. CuSnZn (Optalloy)/male contact 7+12 contacts CuSnZn (optalloy)				Contact plating
Material Kontaktkörper	PBT (UL 94 V-0)				Material of contact body
Material Gehäuse	PBT (UL 94 V-0)				Material of housing

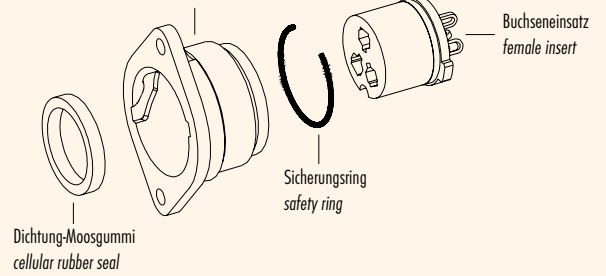
**Leistungs Steckverbinder Serie 690**  
**Power connectors series 690**

**Einzelteildarstellung**  
**Component part drawing**

**Flanschsteckverbinder**  
**Socket connectors**



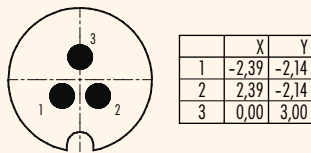
**Flanschdosenhülse**  
**female socket sleeve**



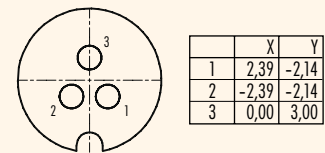
**Polbilder**  
**Contact arrangements**

**Stifteinsatz (Steckseite)**  
**Male insert (mating side)**

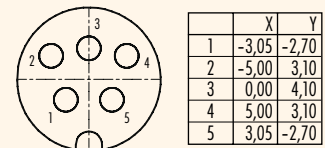
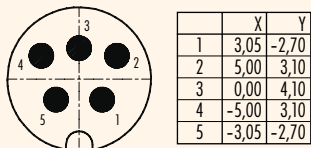
**3 pol**  
**3 contacts**



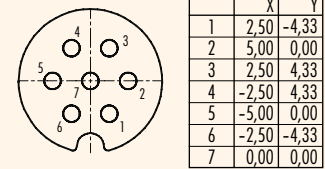
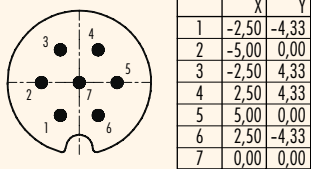
**Buchseinsatz (Steckseite)**  
**Female insert (mating side)**



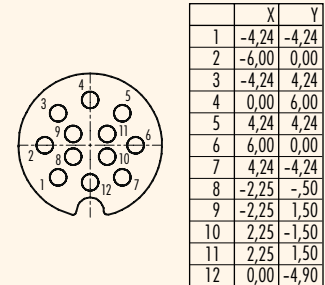
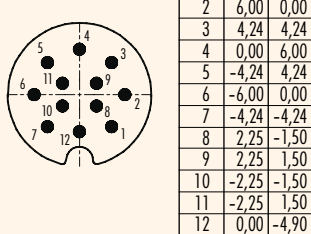
**5 pol**  
**5 contacts**



**7 pol**  
**7 contacts**



**12 pol**  
**12 contacts**



**Montageausschnitt**  
**Panel cut out**

